

❏ রিয়াযুস স্বা-লিহীন (রিয়াদুস সালাহীন)

হাদিস নাম্বারঃ ৫৭৭ [আন্তর্জাতিক নাম্বারঃ ৫৭২]

বিবিধ (كتاب المقدمات)

পরিচ্ছেদঃ ৬৪: কৃতজ্ঞ ধনীর মাহাত্ম্য

بَابُ فَضْلِ الْغَنِيِّ الشَّاكِرِ – (64)

আরবী

وَعَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: «لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْقُرْآنَ، فَهُوَ يَقُومُ بِهِ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ، وَرَجُلٌ آتَاهُ مَالًا، فَهُوَ يُنْفِقُهُ آتَاءَ اللَّيْلِ وَآتَاءَ النَّهَارِ». متفقٌ عَلَيْهِ

বাংলা

২/৫৭৭। ইবনে উমার রাদিয়াল্লাহু আনহু থেকে বর্ণিত, নবী সাল্লাল্লাহু আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেছেন, ”কেবলমাত্র দু’টি বিষয়ে ঈর্ষা করা যায়ঃ

(১) ঐ ব্যক্তির (হিংসা করা যায়) যাকে আল্লাহ কুরআন (শিক্ষা) দিয়েছেন অতঃপর সে দিবারাত্রি তার যত্ন করে (তেলাওয়াত ও আমল করে) এবং

(২) ঐ ব্যক্তির (হিংসা করা যায়) যাকে মহান আল্লাহ সম্পদ দিয়েছেন, অতঃপর সে দিবারাত্রি তা দান করে।”

(বুখারী ও মুসলিম) [1]

English

(64) Chapter: Excellence of a Grateful Rich Man

Ibn 'Umar (May Allah be pleased with him) reported:

Messenger of Allah (ﷺ) said: "Envy is justified in regard to two types of persons only: a man whom Allah has given knowledge of the Qur'an, and so he recites it during the night and during the day; and a man whom Allah has given wealth and so he spends from it during the night and during the day."

[Al-Bukhari and Muslim].

Commentary: Ahadith permit us to envy (in the positive sense of the word:

see commentary on the previous Hadith) only two traits of character of somebody. Grammatically, the texts of these Ahadith imply both feminine and masculine genders. In the preceding Hadith, the word 'knowledge' has been used. It stands for the Word of Allah. To apply and teach knowledge means to put into practise the teachings of the Qur'an. And that includes the recitation of the Qur'an (both in Salat and otherwise), imparting its teaching and passing judgements in its light. From this point of view both the Ahadith convey the similar sense, and similarly we may also read into them two persons or two traits of character.

ফুটনোট

[1] সহীহুল বুখারী ৫০২৫, ৭৫২৯, মুসলিম ৮১৫, তিরমিযী ১৯৩৬, ইবনু মাজাহ ৪২০৯, আহমাদ ৪৫৩৬, ৪৯০৫, ৫৫৮৬, ৬১৩২, ৬৩৬৭

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ তাওহীদ পাবলিকেশন □ বর্ণনাকারীঃ আবদুল্লাহ ইবন উমর (রাঃ)

🔗 Link — <https://www.hadithbd.com/hadith/link/?id=23542>

📖 হাদিসবিভিন্ন প্রজেক্টে অনুদান দিন